

Rapport des activités pour l'année 1975
Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche
Service de l'Aménagement de la Faune
District de l'Outaouais

Par:

Richard Chatelain, Biologiste
Chef du district de l'Outaouais

Hull, Québec

Juillet 1976

2. Introduction

C'est avec plaisir que nous vous présentons le rapport annuel des activités pour le district de l'Outaouais.

L'année 1975 a été fertile en réalisations sur le plan de l'aménagement de l'habitat en particulier et un effort particulier a été déployé pour acquérir des connaissances sur la portion nord-est du territoire afin d'être en mesure d'assurer la gestion des ressources fauniques de ce secteur récemment annexé au district de l'Outaouais.

L'addition de nouveaux employés, l'expérience grandissante du personnel en place, la collaboration améliorée avec les autres services du ministère dans la région et le grand support de notre directeur ont favorisé la production de nombreux travaux de grande qualité.

Je remercie sincèrement tout le personnel du district pour l'effort déployé au cours de l'année et pour le dévouement démontré envers la réalisation des objectifs fixés.

Je remercie particulièrement les biologistes du district pour leur participation à la rédaction de ce rapport, chacun ayant rédigé le texte concernant son secteur d'activités. Mes remerciements s'adressent aussi à J.-R. Moreau pour les illustrations, à R. Latreille pour ses recherches dans les dossiers et à F. Savard pour la transcription du texte.

4. Table des matières

	PAGE
1. Page titre.....	1
2. Introduction.....	2
3. Résumé.....	5
4. Table des matières.....	4
5. Description générale du district.....	7
5.1 Limites du district de l'Outaouais avec l'emplacement des parcs et réserves.....	8
5.2 Limites des zones de pêche à l'intérieur du district de l'Outaouais.....	9
5.3 Limites des zones de chasse à l'intérieur du district de l'Outaouais.....	10
6. Organigramme.....	11
7. Liste alphabétique du personnel.....	12
8. Locaux.....	15

4.1

	PAGE
9. Budget.....	18
10. Equipement.....	22
11. Faune aquatique	
11.0 Objectifs et priorités.....	23
11.1 Inventaires.....	25
11.2 Recensements et exploitation	
11.2.1 Contrôle de l'exploitation dans les réserves de La Vérendrye et de Papineau-Labelle.....	26
11.2.2 Recensements aérien de pêche sur la glace...	27
11.2.3 Recensements de pêche.....	28
11.3 Aménagements.....	29
11.4.1 Recherches sur la fraie des poissons	
11.4.1.1 Localisation des frayères.....	30
11.4.1.2 Détermination des dates de fraie.....	32
11.4.1.3 Opérations à la frayère de grands brochets Pélissier au lac Mc Gregor (Papineau, Tem- pleton).....	34
11.4.1.4 Expérience au lac Vert (Papineau, Ville- neuve).....	35
11.4.2 Banque de données sur les populations de poissons.....	36
11.5 Divers.....	42

	PAGE
12. Faune terrestre	
12.0 Objectifs et priorités.....	43
12.1 Inventaires.....	46
12.2 Mesure de l'exploitation.....	51
12.3 Aménagements.....	55
12.4 Recherche.....	58
13. Travaux divers	
13.1 Congrès, réunions, ateliers.....	60
13.2 Information et publicité.....	62
13.3 Consultations inter et intra ministérielles.....	63
13.4 Travaux de laboratoire.....	65
13.5 Enquêtes et vérifications.....	66
13.6 Collaboration avec des organismes intermédiaires du milieu.....	67
14. Liste des rapports écrits en 1975.....	69
15. Conclusion.....	74

3. Résumé

Le personnel du district a continué d'assumer son rôle de gestionnaire des ressources fauniques et pour ce faire, des recensements de chasse et de pêche ont été organisés pour connaître la récolte et identifier les problèmes relatifs à l'exploitation. Des inventaires aériens et terrestres du gibier et de son habitat, des diagnoses écologiques de plans d'eau et des observations de frayères ont permis d'agrandir nos connaissances sur le potentiel faunique de la région et ont mené à l'identification de certains facteurs limitants nécessitant des interventions au niveau de la réglementation ou sous forme d'aménagements de populations et d'habitat.

Aussi nous avons collaboré à un projet de politique de contrôle de l'introduction d'espèces exotiques et à un projet d'évaluation des résultats des ensemencements. Nous avons aussi participé à l'étude du projet d'unités de gestion proposé par un groupe de travail. Nous avons préparé un document illustrant le potentiel faunique de l'Outaouais et proposant des restrictions de coupe forestière en vue de la conservation et l'amélioration

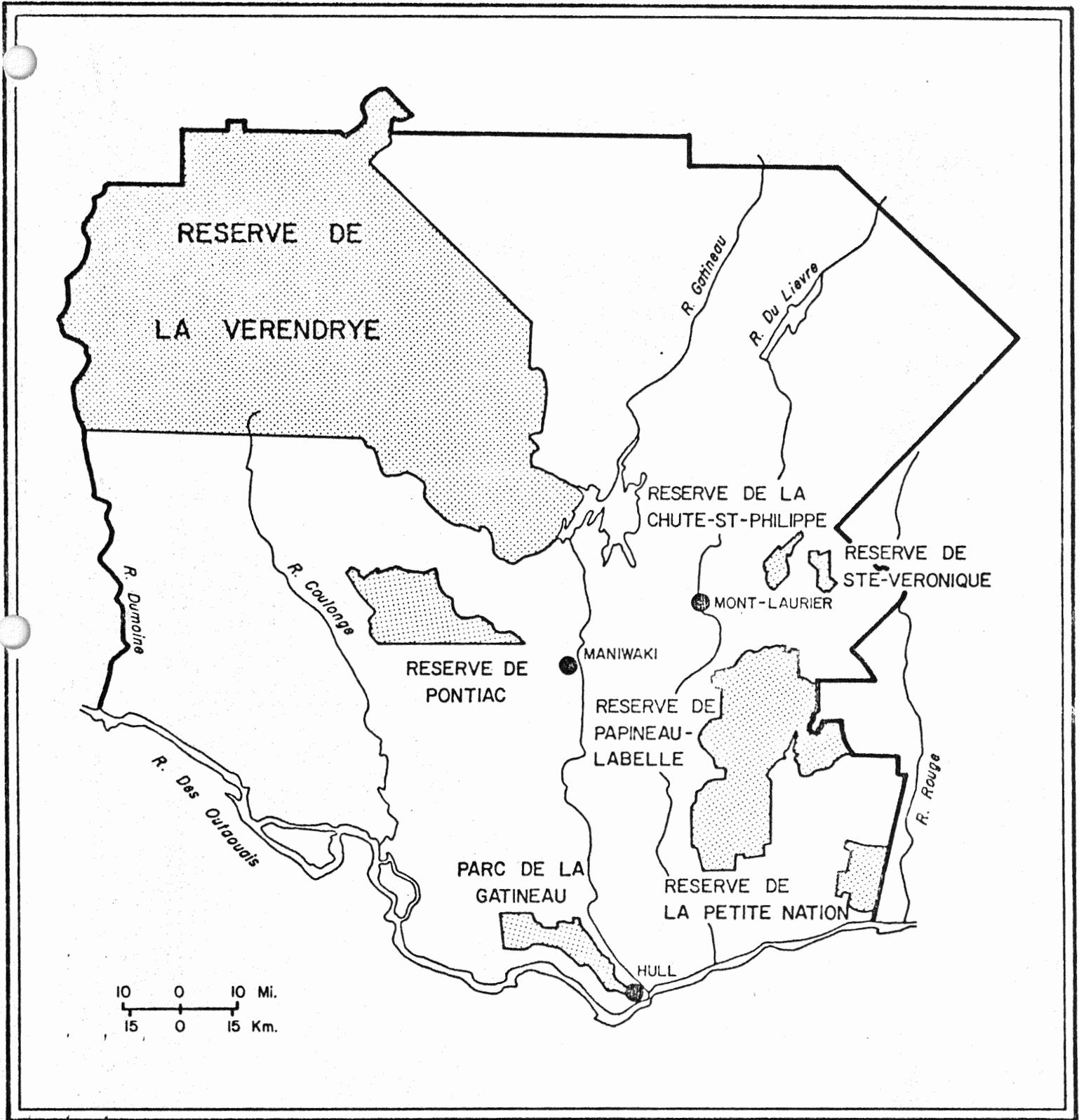
du potentiel faunique. Des projets d'aménagements physiques ont été réalisés pour la fraye du brochet au lac Mc Gregor et pour la fraye de la truite mouchetée dans le Parc Papineau-Labelle. Des communications scientifiques préparées à partir des travaux effectués dans le district ont été présentés notamment au Deer Study Group pour faire connaître au monde scientifique les travaux réalisés et obtenir les conseils d'experts quant à l'orientation future des travaux.

5. Description générale du district.

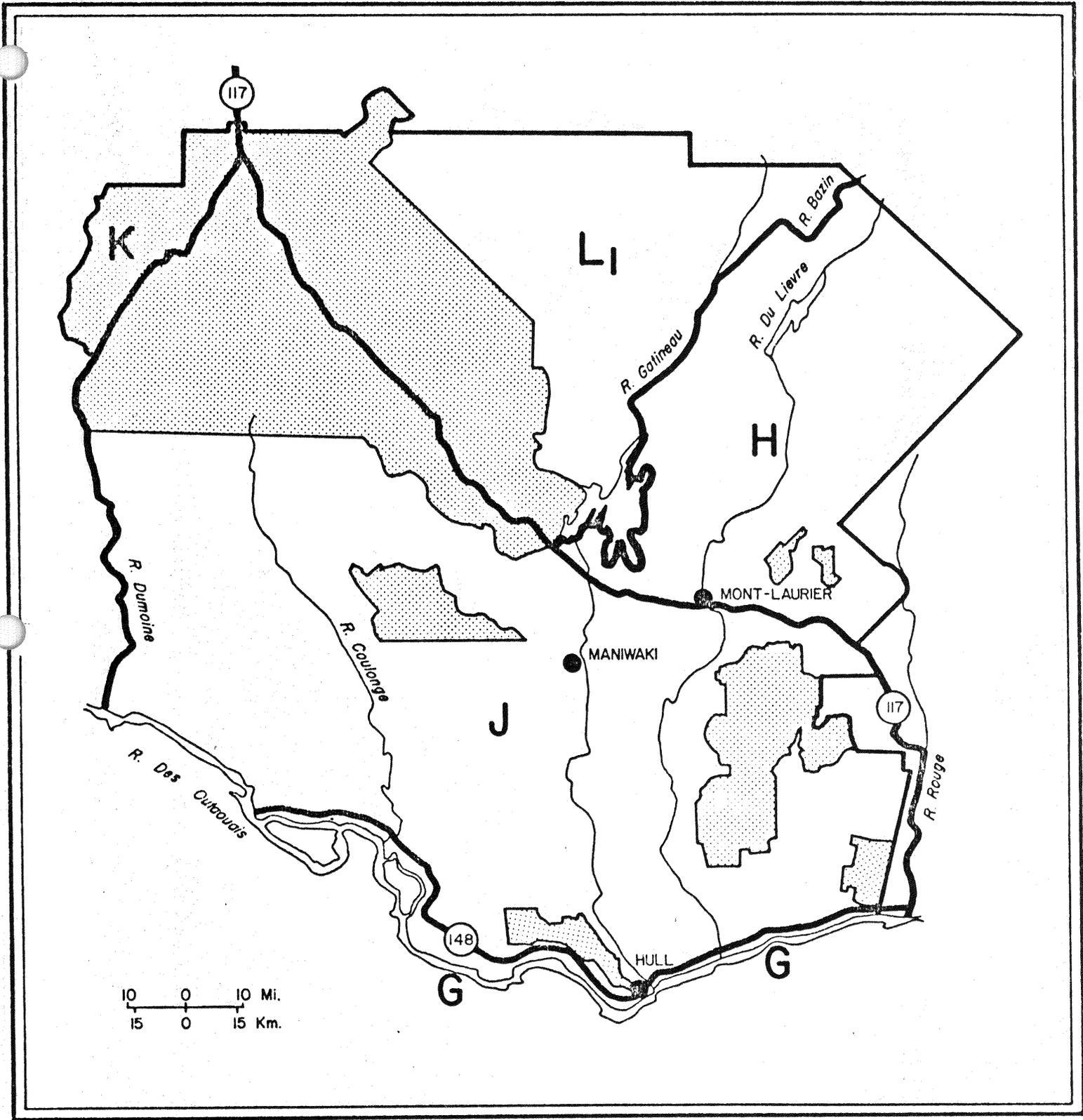
Le district de l'Outaouais correspond à peu de choses près aux limites de la région administrative numéro 7 telle que définie par le Ministère de l'Industrie et du Commerce. Deux petits agrandissements ont été décrétés de façon à inclure la totalité des Réserves de La Vérendrye et de Papineau-Labelle.

La superficie totale s'établit à plus de 15,000 milles carrés et la population y est assez dense s'établissant à 15.8 habitants au mille carré. L'exploitation des ressources fauniques constitue une activité économique et récréative très importante considérant la proximité du bassin de population de la capitale nationale et la réputation enviable de la région dans les domaines halieutiques et cynégitiques.

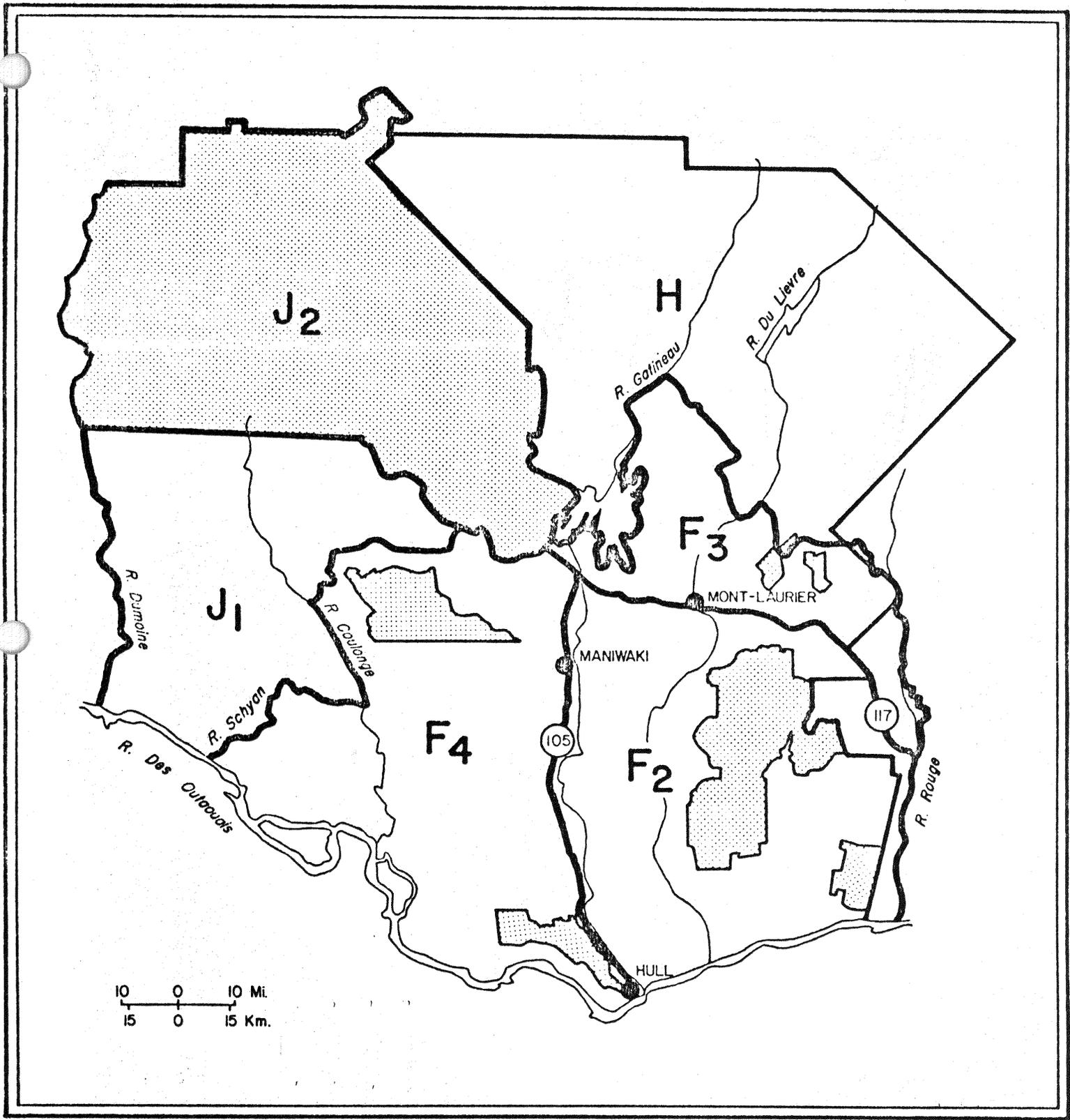
Le milieu est caractérisé par de très nombreux plans d'eau dont la productivité est élevée et où cohabitent des espèces d'intérêt sportif très variées. De vastes étendues de forêt abritent toutes les espèces de gros gibier indigènes sauf le caribou dont la distribution est plus nordique.



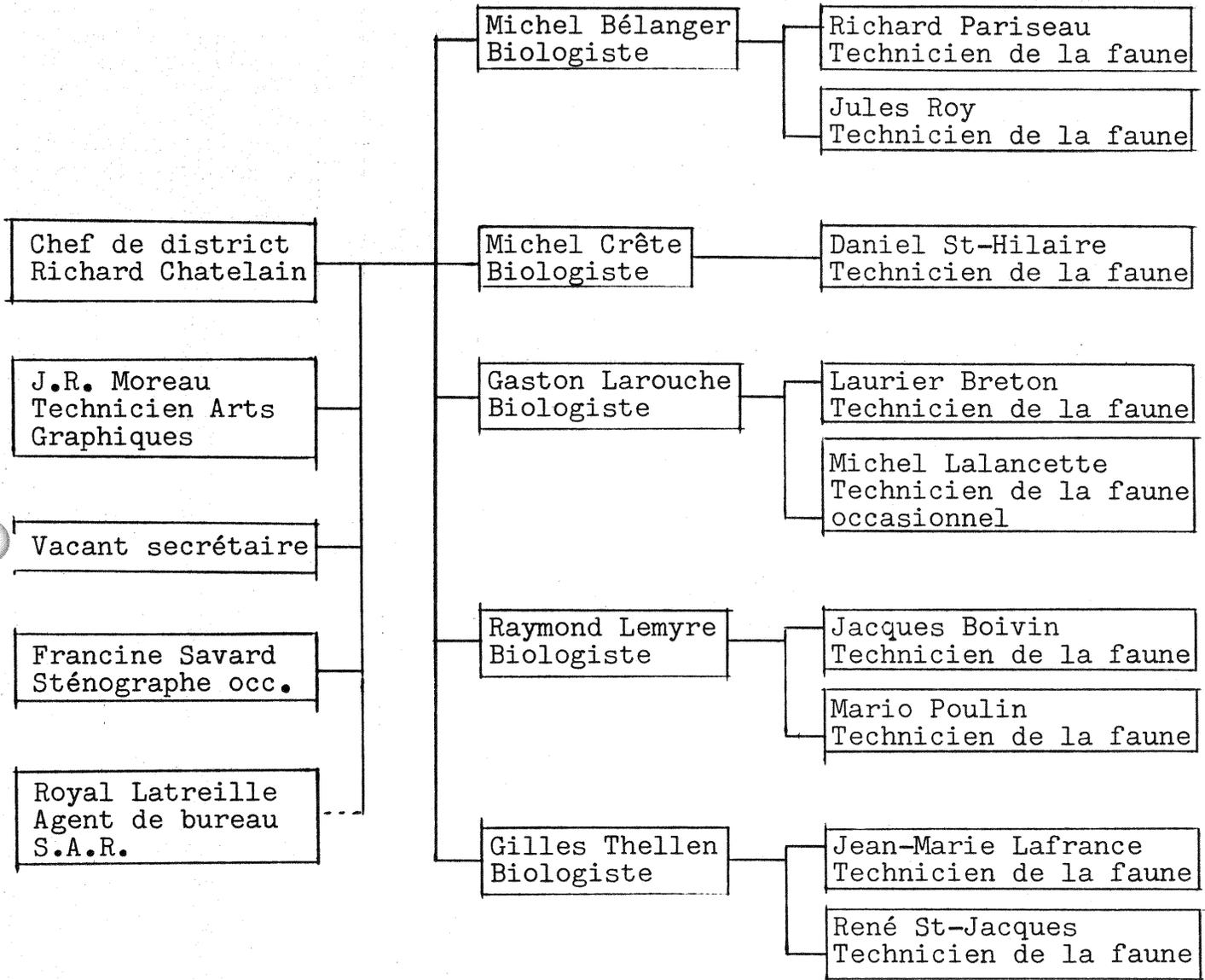
5.1 Limites du district de l'Outaouais avec l'emplacement des parcs et réserves.



5.2 Limites des zones de pêche à l'intérieur du district de l'Outaouais.



5.3 Limites des zones de chasse à l'intérieur du district de l'Outaouais.

6. Organigramme

7. Liste alphabétique du personnel

ALLARD, Marie-Thérèse, Etudiante du 03-06-75 au 27-08-75.

BEDARD, Marc-André, Biologiste occasionnel du 26-05-75 au 01-08-75.

- BELANGER, Michel, Biologiste responsable du chevreuil, du contrôle des coupes forestières, de la fiche du gros gibier et du contrôle des prédateurs.

BIGRAS, Michel, Technicien occasionnel du 25-08-75 au 05-09-75.

- BOIVIN, Jacques, Technicien de la faune, équipe du Parc de La Vérendrye.

CANTIN, Andrée, Sténographe jusqu'au 25-03-75.

CHAPLEAU, Denis, Biologiste responsable de la faune aquatique jusqu'au 18-04-75.

- CHATELAIN, Richard, Chef de district.

- CRETE, Michel, Biologiste responsable de l'orignal.

DE LA DURANTAYE, Rock, Biologiste occasionnel jusqu'au 09-01-75 et du 21-04-75 au 15-08-75.

DUBE, Viateur, Etudiant du 02-06-75 au 19-08-75.

DUBOIS, Jean-Jacques, Technicien de la faune jusqu'au 30-10-75.

GAGNE, Louis, Technicien de la faune occasionnel jusqu'au 14-03-75.

GAGNON, Nicole, Secrétaire à partir du 15-09-75.

GAGNON, Pierre, Technicien de la faune jusqu'au 01-02-75.

- LAFRANCE, Jean-Marie, Technicien de la faune, équipe faune aquatique.

- LAROCHE, Gaston, Biologiste responsable de la gestion de la faune terrestre, aquatique et ailée dans le Parc Papineau-Labelle.

LEMIEUX, Jean-Charles, Technicien de la faune occasionnel jusqu'au 15-01-75.

LEMIEUX, Rolland, Technicien de la faune, équipe du Parc Papineau-Labelle jusqu'au 31-10-75.

- LEMYRE, Raymond, Biologiste responsable de la gestion de la faune terrestre, aquatique et ailée dans le parc de La Vérendrye.

- MOREAU, Jean-René, Technicien en arts graphiques et appliqués depuis le 02-06-75.

NEAULT, Helen, Etudiante du 11-06-75 au 29-08-75.

- PARISEAU, Richard, Technicien de la faune depuis le 21-03-75.
Equipe sur le chevreuil.

- POULIN, Mario, Technicien de la faune équipe du Parc de La Vérendrye.

ROBITAILLE, André P., Technicien de la faune occasionnel jusqu'au
27-03-75.

- ROY, Jules, Technicien de la faune, équipe sur le chevreuil.

- ST-HILAIRE, Daniel, Technicien de la faune, équipe sur l'orignal.

- ST-JACQUES, René, Technicien de la faune, équipe faune aquatique.

SAVARD, Francine, Sténographe occasionnelle depuis le 17-03-75.

- THELLEN, Gilles, Biologiste responsable de la faune aquatique de-
puis le 16-06-75.

VALLIÈRES, Pierre, Etudiant du 23-06-75 au 19-08-75.

8. Locaux

Le bureau situé à 250 boulevard St-Joseph à Hull s'est avéré adéquat en fonction du personnel disponible et des besoins pour l'année 1975. Cependant, ce local a atteint sa capacité de support maximale et toute addition de personnel se ferait au détriment de l'efficacité.

Les laboratoires situés au sous-sol du même édifice sont aussi adéquats et fonctionnels bien que leur aménagement soit rudimentaire. Une chambre de congélation vient d'être acquise mais son installation à même l'entrepôt n'étant pas terminé, nous devons toujours nous accommoder de petits congélateurs domestiques.

L'entrepôt chauffé situé à 84 Adrien Robert s'avère aussi adéquat et l'aménagement d'une mezzanine durant l'année a permis d'organiser un peu mieux le remisage et a grandement accru la capacité d'entreposage.

Nous avons pu encore cette année utiliser dans la réserve de La Vérendrye et dans la réserve de Papineau-Labelle deux camps mis à notre disposition par le Service de l'Exploitation des Parcs. Ces deux camps ont été utilisés par notre personnel comme bureaux, laboratoire, atelier et lieu de résidence saisonniers pour la durée des travaux d'inventaire et d'aménagement effectués dans ces deux réserves. Ces camps ont été utilisés de façon régulière et ont permis à nos équipes une plus grande efficacité en limitant les déplacements.

Comme tout ne peut être parfait, nous avons quand même déploré au cours de l'année l'absence d'une salle de conférence qui pourrait être à la disponibilité des trois services dans la région pour les réunions de personnel ou avec certaines délégations. Nous avons dû combler cette déficience en procédant à la location de salles paroissiales ou de locaux commerciaux.

De plus, nous avons déploré au cours de l'année le fait que les trois services du ministère ainsi que le secrétariat administratif régional ne soient pas regroupés dans un même édifice. Cet élément a compliqué énormément les relations entre chacun des services et avec le secrétariat administratif régional et cause nécessairement des problèmes à notre clientèle qui se voit référer d'un bureau à l'autre, d'une extrémité de la ville à l'autre.

Comme des démarches sont en cours en vue de regrouper tous les services dans un même édifice prochainement et en dehors du centre administratif provincial en construction, nous envisageons l'avenir avec optimisme.

9. Budget 1975-76

Programme 01

Elément 01

Centre de responsabilité 6672

District Outaouais

	Budget
Catégorie	
01.01 Rémunération régulière	182,300
01.02 Surtemps	7,900
01.03 Primes et allocations	2,500
02.01 Occasionnels	2,900
02.02 Surnuméraires	1,300
03 Frais de déplacement, postes	17,600
04 Services professionnels	1,000
05 Entretien et réparation	8,800
06 Loyers	3,300
07 Fournitures, gasoline	11,500
08 Matériel et équipement	<u>18,000</u>
Total	257,100

Pour les opérations régulières et en fonction du personnel rattaché au district durant l'année, ce budget était adéquat quant au total mais certains virements entre catégories ont dû être effectués en cours de route.

Prévisions budgétaires pour des
projets nouveaux prévus pour 1975-76

District de l'Outaouais

1- Aménagements complémentaires Frayère Pélissier.	\$ 12,230.00
2- Aménagement d'un accès public à la Plage Pélissier.	14,800.00
3- Aménagement de la station de biologie Parc Papineau-Labelle.	36,000.00
4- Aménagement de ruisseaux, Parc Papineau-Labelle.	2,700.00
5- Création d'un atelier de dessin.	9,330.00
6- Addition d'une équipe en faune aquatique.	54,100.00
7- Appareils de communication.	8,000.00
8- Aménagement d'un accès public au lac Grand, Papineau.	35,000.00
9- Statistiques de pêche dans le district de l'Outaouais.	29,000.00
10- Statistiques de pêche dans le Parc de La Vérendrye.	7,350.00
11- Statistiques de pêche d'été au lac 31-Milles.	7,500.00
12- Création d'un poste d'agent de bureau.	8,500.00
13- Location d'une chambre de congélation.	5,000.00
14- Poste d'adjoint au chef de district.	15,300.00
15- Aménagement d'un accès au lac Pémichangan.	40,000.00

GRAND TOTAL \$284,810.00

Des prévisions budgétaires requérant un budget supplémentaire pour l'année 1975-76 avaient été présentées en 1974 et comportaient quinze projets nouveaux totalisant des dépenses de l'ordre de \$285,000. Quatre de ces projets ont été accordés au budget d'immobilisation, les projets 1, 2, 4 et 13. Le projet 2 n'a pu être réalisé pendant l'année à cause de problèmes d'acquisition de terrains. Le projet 5 a pu être réalisé en partie à même le budget régulier. Le projet 7 a été intégré dans un budget spécifique et réalisé en même temps pour les trois services du M.T.C.P. dans le district.

Parmi les projets qui n'ont pu être réalisés en 1975, l'addition d'un poste d'adjoint au chef de district, d'un poste d'agent de bureau et d'une nouvelle équipe spécialisée en faune aquatique constituent des priorités qu'il importe de réaliser à très court terme. Actuellement une lacune importante au niveau du personnel de soutien réduit grandement l'efficacité de toute l'équipe. D'autre part, la complexité des problèmes et le nombre des interventions requises dans le domaine de la faune aquatique rendent nécessaire l'addition d'une équipe spécialisée dans ce domaine.

10. Equipement

Durant l'année 1975, onze (11) véhicules automobiles étaient rattachés au district et durant l'été, trois véhicules de courtoisie ont été mis à notre disposition. Le nombre de véhicules est suffisant mais à cause de la mauvaise qualité de trois (3) de ces véhicules et du service médiocre et lent fourni par le concessionnaire local, le nombre de véhicules en état de fonctionner est souvent insuffisant. Il faudra prévoir l'échange de ces véhicules à court terme. Il s'agit des véhicules 313-003, 313-014, 313-015.

Nous avons dû disposer comme rebuts cette année de deux roulettes devenues inutilisables: ces unités n'ayant pas été remplacées, nous avons dû louer des camps ou emprunter des roulettes d'autres districts et d'autres Services et nous accommoder bien souvent d'équipement désuet ou en mauvais état. Aussi nous croyons justifié de demander l'achat d'une nouvelle roulotte de 21 pieds pour loger une équipe sur les lieux du travail en forêt.

Quant aux autres véhicules, motos, passe-partout, embarcations, moteurs hors-bord, motoneiges et remorques, en procédant au renouvellement graduel des unités désuètes, nous maintenons ce matériel roulant en parfait état et son efficacité au maximum.

11. Faune aquatique

11.0 Objectifs et priorités

De façon générale, les équipes travaillant sur la faune aquatique ont comme objectif la gestion et l'aménagement de cette faune. Les principaux moyens d'action sont l'exploitation optimale des espèces d'intérêt sportif (réserves de Papineau-Labelle et de La Vérendrye) au moyen de quotas de pêche conformes au potentiel des plans d'eau tel que déterminé suite aux diagnostics écologiques et dans les lacs publics par la détermination d'une réglementation de la pêche basée sur la connaissance du territoire acquise lors des travaux d'inventaire. Quant à l'aménagement, il se réalise, pour la faune aquatique, par l'aménagement de l'habitat (frayères, passes migratoires, barrages) ou par l'aménagement des populations fauniques (ensemencements, destruction d'espèces indésirables, introductions).

Dans les réserves, notre objectif est le même mais on tend à ajouter une notion de qualité à l'activité de pêche: en collaboration avec le Service de l'Exploitation des Parcs, on tend à fournir au pêcheur une qualité supérieure aux lacs publics quant au

succès de pêche, qualité des espèces, paysage, tranquillité et services. Pour atteindre notre objectif dans les réserves, nous avons mis la priorité en 1975 sur l'inventaire des lacs et la cueillette de statistiques de pêche qui vise à contrôler de près l'exploitation de façon à garder un rendement soutenu.

En 1975, sur les lacs publics du district, nous avons, comme pour les réserves, mis la priorité sur l'inventaire des lacs, mais nous avons parallèlement tenté d'évaluer les résultats des aménagements antérieurs et nous avons évidemment continué à recueillir toutes les données requises pour être en mesure d'assurer la gestion de cette ressource. Ainsi, l'inventaire des frayères et la détermination des dates de fraye s'est poursuivi. Aussi des analyses d'eau ont été effectuées en période critique durant l'hiver et de nombreux recensements de pêche ont été organisés.

11.1 Inventaires

Durant l'été 1975, nous avons visité, pour fin de diagnose écologique, 66 lacs dont 16 dans la réserve de La Vérendrye, 20 dans la réserve de Papineau-Labelle et 30 dans le district même. Dans le cas des lacs du district, 19 ont été étudiés au complet; pour 3 autres, la diagnose commencée les années précédentes a été complétée; enfin, les 9 derniers ont été visités mais n'ont pas été étudiés constatation ayant été faite soit de leur inaccessibilité soit de leur caractère privé.

La diagnose écologique complète précède, en principe, tout aménagement. Elle comprend les tests physicochimiques du plan d'eau et de ses émissaires et tributaires, le tirage de lignes de sondage, l'établissement de la carte écologique (chalets, types de fond, chemins, végétation, etc...), la pose de filets, de nasses et le seinage quand c'est possible. Dans le cas des lacs du district, vu les nombreuses demandes d'aménagement, seuls sont étudiés les plans d'eau possédant des accès publics et de préférence des chemins d'accès publics.

11.2 Recensements et exploitation

11.2.1 Contrôle de l'exploitation dans les réserves de La Vérendrye et de Papineau-Labelle.

En 1975, grâce à la cueillette hebdomadaire des statistiques de pêche, nous avons contrôlé l'exploitation de 205 lacs et 16 ruisseaux et rivières dans la réserve de Papineau-Labelle. Décidemment, nous avons fait fermer 46 lacs avant la fin de la saison parce qu'il avait atteint leur quota annuel de captures.

Dans la réserve de La Vérendrye, nous avons opéré, par l'entremise du Service de l'Exploitation des Parcs, 7 stations d'enregistrement où les pêcheurs étaient priés d'enregistrer leurs captures. A certains endroits, comme au Domaine et au lac Granet, les données sont valables: ailleurs cependant les données sont insuffisantes à cause du mode d'exploitation difficilement contrôlable dans cette immense réserve.

11.2.2 Recensements aériens de pêche sur la glace

Durant l'hiver 1975-1976, nous avons effectué 2 recensements aériens de pêche sur la glace, un au début de février, l'autre à la mi-mars, et ce pour les plans d'eau ouverts à toutes les espèces de poissons, soit 22 lacs et 2 rivières. Lors de ces inventaires, nous notions les nombres de pêcheurs, de trous, de motoneiges, d'autos et de cabanes. Ces 2 recensements nous ont fait constater que plusieurs de ces plans d'eau, généralement à potentiel faunique très élevé, dont l'ouverture à la pêche hivernale nous avait été demandée à grands cris par certaines municipalités, étaient peu ou pas pêchés.

11.2.3 Recensements de pêche

Durant l'année 1975-1976, nous avons effectué 4 recensements dont 3 de tournois. Les recensements de pêche sont d'excellents moyens de recueillir des données biométriques sur les différents plans d'eau et espèces. Ils peuvent également permettre, en théorie, la constatation de résultats d'aménagements et d'évaluer l'exploitation d'un plan d'eau; mais en pratique, ces objectifs sont difficilement atteints car il nécessitent pour un même plan d'eau plusieurs recensements durant une même année. En tout cas, l'expérience nous a montré qu'en général, les seuls recensements qui permettent de se faire une juste idée de l'exploitation et des résultats de pêche sont ceux effectués pour un seul plan d'eau à la fois.

11.3 Aménagements

En 1975, l'aménagement pour la faune aquatique proprement dit s'est effectué par des ensemencements, le nettoyage de 6 ruisseaux dans la réserve de Papineau-Labelle et l'élimination, dans la même réserve de 11 barrages de castors obstruant des ruisseaux.

Nous avons fait, en tout, 44 ensemencements dont 25 dans la réserve de Papineau-Labelle; tous les ensemencements effectués cette année dans cette réserve sont du type de soutien. La plupart des ensemencements faits dans les lacs publics du district sont également du type de soutien; les autres sont des introductions. Nous avons introduit une nouvelle espèce dans 9 plans d'eau, la mouchetée dans un, la truite grise dans un autre, la ouananiche dans les lacs du Cerf, Gagnon et Simon, la truite arc-en-ciel dans le lac La Blanche et le maskinongé dans 3 lacs. Il est à noter qu'aucun de ces ensemencements 1975 n'est du type psychologique.

11.4 Recherches

11.4.1 Recherches sur la fraie des poissons

11.4.1.1 Localisation des frayères

Nous avons produit en 1975 une carte localisant, en plus des ravages de chevreuils et d'orignaux, les frayères connues des espèces sportives. Une photocopie de ce document a d'ailleurs été envoyée au Ministère des Terres et Forêts comme document de base à consulter pour la protection des frayères lors de coupes forestières.

Parallèlement, nous avons établi un système de mise en banque des informations sur les frayères. Une fois que les frayères rapportées sont vérifiées, elles sont indiquées sur les cartes de localisation ci-haut mentionnées. La feuille appropriée à cet effet apparaît à la page suivante.

11.4.1.2 Détermination des dates de fraie

Nous avons continué cette année, notre programme de visites de frayères visant à déterminer avec une précision acceptable les périodes de fraie des différentes espèces à différentes longitudes et latitudes. Ce programme permettra, entre autres, non seulement la protection des populations et des sites de fraie mais encore l'établissement d'une saison de pêche la plus longue possible. Le tableau 1 résume le programme 1975 de visite de frayère dans tout le district.

Tableau I. Inventaire des frayères de poissons d'intérêt sportif et observations sur la re-
production en 1975.

	Truite grise	Truite mouchetée	Ouananiche	Grand Brochet	Doré jaune	Total
Nombre de frayères visitées	10	15	3	4	5	37
Nombre de visites effectuées	36	57	11	6	8	118

11.4.1.3 Opérations à la frayère de grands brochets Pélissier au lac Mc Gregor (Papineau, Templeton).

Même si cette année encore nous avons commencé les opérations à la frayère Pélissier après le début de l'entrée des grands brochets, les opérations à la frayère ont permis de recueillir des données très intéressantes et de produire environ 51,000 brochetons.

Pour la première fois, une deuxième trappe située en aval de la frayère a été mise en opération cette année. Cette nouvelle structure empêche les blessures des géniteurs qui se retrouvaient trop entassés dans la seule trappe en opération et permet l'entrée des géniteurs qui arrivent par la plage.

Au printemps 1975, 231 géniteurs ont fréquenté la frayère. L'incubation des oeufs déposés de façon naturelle à l'intérieur de la frayère s'est poursuivie jusqu'au début de juin et les brochetons ont été relâchés dans le lac Mc Gregor à une taille moyenne de deux pouces.

11.4.1.4 Expérience au lac Vert (Papineau, Villeneuve)

A la fin d'octobre 1975, durant la fraie de la truite mouchetée, nous avons enterré, en plongée sous-marine, dans le gravier de la frayère aménagée en 1974 et dans l'ancien substrat de fraie, 20 boîtes de Viber contenant chacune environ 351 embryons par boîte. Ces embryons ont passé l'hiver 1975-1976 dans les 2 types de substrat et ont été retirés de l'eau vers la fin avril 1976 et ont été comptés.

Cette expérience avait pour but de constater la pertinence d'un aménagement de frayère de truite mouchetée pour une meilleure survie des embryons et d'évaluer la qualité des matériaux utilisés pour cette expérience. En effet, lors du repêchage des boîtes de Viber au printemps nous avons constaté un taux de mortalité très élevé dans les deux substrats et nous tentons d'en déterminer la cause. Cette expérience sera reprise prochainement.

11.4.2 Banque de données sur les populations de poissons

Nous avons conçu cette année un système de mise en banque de données sur les poissons. La formule utilisée à cet effet apparaît à la page suivante. Cette formule servira à cumuler et analyser les données d'ordre quantitatif et qualitatif qui deviennent disponibles à l'occasion des pêches expérimentales lors de diagnoses écologiques, de recensements de pêche d'été ou d'hiver, de tournois de pêche et de statistiques de pêche personnelles ou de groupes qui nous sont fournies sur demande ou bénévolement par des pêcheurs sportifs. Nous espérons pouvoir donner beaucoup d'ampleur à ce projet en exigeant des corps intermédiaires qui requièrent des ensemencements qu'ils se chargent de nous fournir, sur des fiches prévues à cet effet, les données requises pour nous permettre de juger de la justification de leur demande.

Ce système en plus de permettre la mise en banque de données biométriques permettra de vérifier les résultats d'aménagements et d'établir la répartition géographique des espèces sportives.

Liste des lacs pour lesquels une
diagnose écologique a été complétée en 1975

Parc Papineau-Labelle

<u>Nom du lac</u>	<u>Comté</u>	<u>Canton</u>
A foin	Papineau	Villeneuve
Armstrong	Laurentides-Labelle	Rocheblave
C.M.B.A.	Argenteuil	Lathbury
Campeau	Papineau-Argenteuil	Villeneuve-Lathbury
De la Foulque	Argenteuil	Lathbury
De la Gélinothe	Argenteuil	Lathbury
Des Ecorces	Argenteuil	Lathbury
Des Fonds	Laurentides-Labelle	Lesage
Des Tourterelles	Argenteuil	Lathbury
Du Diablotin	Argenteuil	Lathbury
Du Trépas	Papineau	Villeneuve
Enclume	Argenteuil	Lathbury
Herbert	Laurentides-Labelle	Rocheblave
Krausman	Laurentides-Labelle	Labelle
Laflamme	Laurentides-Labelle	Labelle

<u>Nom du lac</u>	<u>Comté</u>	<u>Canton</u>
Lemieux	Argenteuil-Papineau	Lathbury-Villeneuve
Lloyd	Argenteuil	Lathbury
Nadia	Laurentides-Labelle	Wells
Kieffer *	Argenteuil	Addington
Ola *	Argenteuil	Addington

* Diagnose complétée en 1975.

Réserve de La Vérendrye

A la bague	Pontiac	Orléanais
Armstrong	Pontiac	Limousin-Bourbonnais
Au Barrage	Pontiac	Gaillard
Baderne	Pontiac	Limousin
Bois-Franc	Pontiac	Champagne
Du Rocher	Pontiac	Orléanais
Deux-Iles	Pontiac	Kondiaronk-Auvergne
Fastes	Pontiac	Orléanais
Grand	Pontiac	Gaillard-Lorrain
La Vieille	Pontiac	Limousin

<u>Nom du lac</u>	<u>Comté</u>	<u>Canton</u>
Larouche	Pontiac	Gaillard
Logue	Pontiac	Limousin
Malphigie	Pontiac	Orléanais
Noah	Pontiac	Maine
Paquetière	Pontiac	Champagne
Roland	Pontiac	Champagne
Transparent	Pontiac	Chalifoux

Lacs publics

Achigan	Gatineau	Kensington
A l'Orignal	Laurentides-Labelle	Robertson
Benoît (petit)	Laurentides-Labelle	Bigelow
Benoît (grand)	Laurentides-Labelle	Bigelow
Champagneur	Argenteuil	Ponsonby
Clément	Laurentides-Labelle	Robertson
Creux	Laurentides-Labelle	Robertson
Des Iles (Lesage)	Laurentides-Labelle	Robertson
Des Journalistes	Laurentides-Labelle	Gravel-Pope

<u>Nom du lac</u>	<u>Comté</u>	<u>Canton</u>
En Poche (Hélène)	Laurentides-Labelle	La Minerve
Filion	Laurentides-Labelle	Robertson
Findlay	Pontiac	Waltham
Fletcher	Papineau	Ponsonby
François	Laurentides-Labelle	Kiamika
Gatineau	Laurentides-Labelle	Robertson
Grenon	Gatineau	Bouchette
Grosse Truite	Laurentides-Labelle	Robertson
Howard	Laurentides-Labelle	Pope
Lafontaine	Laurentides-Labelle	Gravel
Louise	Laurentides-Labelle	Kiamika
Louvigny	Laurentides-Labelle	Rivard-Kiamika
Marie-Louise	Laurentides-Labelle	La Minerve
Nehemias (petit)	Laurentides-Labelle	Bigelow
Nehemias (grand)	Laurentides-Labelle	Bigelow
Ponsonby	Argenteuil	Ponsonby
Ramuel (petit)	Laurentides-Labelle	Bigelow
Ramuel (grand)	Laurentides-Labelle	Bigelow
Thorne	Pontiac	Thorne
Travers	Laurentides-Labelle	Bigelow
Vert (Gauvin)	Laurentides-Labelle	Campbell

11.5 Divers

Une importance particulière a été donnée en 1975 à l'étude des demandes de permis de capture, de transport et vente de poissons-appâts et des demandes de permis d'ensemencements d'espèces exotiques. Considérant l'impact possible de ces deux activités sur la dispersion d'espèces indésirables dans des eaux peuplées d'espèces indigènes, nous avons collaboré à la rédaction de propositions de politiques ministérielles et nous avons orienté l'émission des permis dans cette direction.

12. Faune terrestre

12.0 Objectifs et priorités

Chevreuil

Les objectifs des travaux effectués sur le chevreuil dans le district de l'Outaouais sont (1) de suivre annuellement l'évolution de la population de chevreuils (nombre d'individus, condition physique) (2) de connaître le mieux possible la qualité de l'habitat d'hiver (surtout au niveau des grands ravages) de protéger et d'améliorer si nécessaire cet habitat d'hiver situé sur les terrains de la couronne.

Pour le chevreuil les priorités sont de protéger la population contre la surexploitation par la chasse et aussi protéger l'habitat d'hiver en faisant l'analyse de tous les permis de coupe de bois qui nous proviennent du Ministère Terres et Forêts en dressant des recommandations pertinentes s'appliquant à chacun des permis de coupe.

Orignal

Le maintien de nos populations d'originaux à un niveau élevé de reproduction et de densité afin de permettre une récolte aussi élevée que possible constitue notre objectif premier à l'extérieur des réserves.

Dans la Réserve de La Vérendrye, les objectifs fixés sont de mieux connaître l'original et son évolution en rapport avec la pression de chasse, en vue d'aider le cheptel, si nécessaire, par des aménagements.

Gélinotte huppée

Dans la réserve de Papineau-Labelle, notre objectif est d'accroître la récolte annuelle de cette espèce. A cette fin nous avons mis la priorité sur des aménagements de l'habitat qui devraient favoriser un accroissement de la récolte.

Dans la réserve de La Vérendrye, notre objectif est de suivre l'évolution de la population au niveau de son cycle en vue possiblement d'ouvrir la chasse à l'espèce. Les priorités ont été mises sur l'inventaire.

Lièvre

Dans la réserve de Papineau-Labelle, notre objectif et nos priorités en ce qui concerne le lièvre sont les mêmes que dans le cas de la gélinotte huppée.

Sauvagine

Pour la sauvagine, notre objectif est d'augmenter la population nicheuse de canards huppées dans la région du parc Dollard des Ormeaux et de permettre une meilleure survie des jeunes.

12.1 Inventaires

Chevreuil

Durant l'hiver 1975, le Service de l'Aménagement de la Faune a poursuivi l'inventaire aérien du chevreuil par recouvrement total du territoire qui avait été amorcé en 1973 (Bélanger, 1975). Cet inventaire a permis de localiser 230 ravages (11 2.5 km^2 , 14 entre 0.5 et 2.5 km^2) sur une superficie de 6422 km^2 . De plus, en hiver 1976 cet inventaire par recouvrement total a été terminé et on peut maintenant avoir une bonne idée de la distribution et de la densité de ce cervidé dans notre région. Ces travaux sont très importants étant donné que la cartographie qui est faite des aires d'hivernement (ravages) est utilisée fréquemment lors de nos discussions avec les autres ministères quand il s'agit d'aménagement ou d'exploitation du territoire (sentiers de moto-neige, exploitation forestière, construction de chalets et de routes, etc.). De plus, on utilise régulièrement de la cartographie aérienne des ravages dans la préparation des plans de sondage (inventaire au sol) pour évaluer la population de chevreuils qui a passé l'hiver dans le ravage et aussi pour déterminer les caractéristiques de l'habitat.

Pour faire suite à l'inventaire aérien de 1975, la vérification au sol des ravages du lac Simon (Papineau) et du Mont Ste-Marie (Gatineau) a été faite (Bélanger, 1976. Rapports en préparation). Les buts de ces inventaires étaient (1) d'estimer la population de chevreuil hivernant dans ces ravages et (2) d'en arriver à connaître les caractéristiques de ces ravages pour pouvoir dresser un plan d'aménagement et de protection de ces territoires.

Ces deux endroits ont été choisis en priorité avant plusieurs autres parce qu'il y a du développement touristique qui se fait actuellement à ces deux endroits. En effet, au lac Simon il y a le centre touristique du lac Simon (S.A.O.) qui est situé dans les limites du ravin et le centre touristique du Mont Ste-Marie qui lui aussi englobe le ravin et menace à plus ou moins court terme de le faire disparaître.

Il est à espérer que les personnes en charge de ces projets tiendront compte de nos recommandations en ce qui a trait tout au moins à la protection des ravages actuels situés sur leur territoire.

Orignal

L'estimation de la densité de l'orignal par le biais d'un inventaire de tas de crottin a été faite pour un secteur de 1000 km^2 dans le nord du comté de Pontiac (zone de chasse J_1). Les résultats obtenus ont révélé une densité faible de l'orignal.

Le Service de la Recherche Biologique a effectué deux inventaires aériens dans la Réserve. Le premier a été fait par avion et avait pour but le dénombrement des ravages et l'autre, par hélicoptère, avait pour but la vérification du travail fait lors du premier inventaire. Le tout a couvert une superficie d'environ 4600 km^2 . Les résultats ont été assez imprécis à cause des conditions de neige, on a obtenu une densité de 142 ± 188 orignaux par km^2 .

Gélinotte huppée

Au printemps 1975, nous avons fait l'inventaire de la gélinotte huppée dans la réserve de Papineau-Labelle par le dénombrement des mâles tambourineurs. Les résultats de cet inventaire ont révélé une densité moyenne de 43.8 gélinottes au mille carré le long des routes inventoriées.

Dans la réserve de La Vérendrye, nous avons procédé à un inventaire des mâles tambourineurs sur quatre trajets de 10 stations chacun. Les résultats démontrent une augmentation sensible de la population par rapport aux résultats de l'an dernier, celle-ci étant passée de 0.68 à 8.15 tambourineurs par mille carré. Il faut toutefois noter que l'inventaire de 1974 n'avait pas été effectué dans des conditions favorables et que les estimés de densité ne reflétaient pas bien la réalité.

Sauvagine

Aucun canard huppée n'a niché cette année dans les cabanes installées au parc Dollard des Ormeaux et sur l'Île du Fer à Cheval. De plus, à cause d'un manque de personnel, il n'y a pas d'inventaire des cabanes de canards ailleurs dans la région.

12.2 Mesure de l'exploitation

Chevreuil

Pour mesurer l'exploitation de la population de chevreuil qui est faite par le chasseur et pour connaître les caractéristiques de la population, nous procédons avec l'aide de stations d'échantillonnage biologique et de la fiche du gros gibier.

Un compte rendu détaillé est fourni à chaque année par le district sur les activités qui entourent la chasse sportive dans l'Outaouais (Bélanger, 1976). De plus, l'enregistrement du gros gibier se poursuit à l'année longue par les agents de la conservation avec l'aide de la fiche du gros gibier.

Le programme de la fiche du gros gibier est une activité importante étant donné que dans le district il y a 70 à 80 personnes qui participent annuellement. Toutes les fiches remplies sont vérifiées au niveau du district par un technicien qui est chargé aussi de faire les corrections quand c'est nécessaire. Depuis deux ans maintenant un compte rendu provincial est rédigé par un responsable régional dans le but de connaître le rendement par région et d'améliorer le système de prise des données (Bélanger, 1976).

Original

Deux stations d'échantillonnage biologique ont fonctionné pendant toute la saison de chasse des zones J_1 , F_4 et F_3 . Les statistiques ont indiqué que le niveau d'exploitation était élevé dans les trois zones de chasse alors que celui-ci semblait le moindre dans la zone J_1 et le plus élevé dans la zone F_4 . Des correctifs ont été prévus pour la saison de chasse 1977.

Nous avons opéré une station d'enregistrement et d'échantillonnage dans la Réserve durant toute la chasse contrôlée dans la Réserve La Vérendrye. Ainsi cette année le succès a été légèrement inférieur à celui de l'an dernier et s'est fixé à 57%. L'opération de la station a été très bien et nous avons toujours une excellente collaboration de la part des représentants des Services de l'Exploitation des Parcs et de la Conservation de la Faune. Les conditions de chasse ont été assez semblables à celles de l'an dernier.

Gélinotte huppée

Durant la saison de chasse qui s'étendait du 20 septembre au 9 novembre dans la réserve de Papineau-Labelle, nous avons recueilli à chaque semaine les statistiques de la chasse au petit gibier. Ce projet nous a permis de suivre l'évolution de l'exploitation et de constater un accroissement de plus de 57% dans la récolte de gélinottes huppées en 1975 par rapport à 1974. De plus nous avons également recueilli les ailes et la queue des oiseaux abattus afin de pouvoir déterminer l'âge ratio et le sexe ratio de la population exploitée.

Dans la réserve de La Vérendrye, il n'y a pas eu d'exploitation de la gélinotte huppée en 1975.

Lièvre

Pour le lièvre, les statistiques de chasse recueillies dans la réserve de Papineau-Labelle en 1975 révèlent un accroissement de plus de 191% dans la récolte par rapport à 1974.

Sauvagine

Une station d'enregistrement et d'échantillonnage a été opérée durant une demi-journée lors de la saison de chasse. C'est tout ce dont nous disposons comme données d'exploitation dans la région.

12.3 Aménagements

Chevreuil

L'aménagement de l'habitat du chevreuil dans le district en 1975-1976 s'est fait surtout avec l'aide des recommandations que le Service de l'Aménagement de la Faune a fait sur les permis de coupe de bois qui sont présentés par le Ministère Terres et Forêts. Dans la région de l'Outaouais, une bonne partie de la surface du territoire est en concession forestière ainsi à tous les ans une centaine de permis nous sont présentés pour analyse et vérification. L'aménagement actuel des ravages ou de l'habitat d'hiver se fait donc par le biais des compagnies forestières quand nous le permettons et suivant nos recommandations.

Original

Comme pour le chevreuil, la vérification des demandes de permis d'exploitation forestière a constitué la seule forme d'aménagement de l'habitat de l'original. Cette modalité d'intervention sur l'habitat de l'original prendra toutefois de l'ampleur au cours des prochaines années.

Gélinotte huppée et lièvre

Dans le but de répartir la pression de chasse sur une plus grande superficie du territoire et d'accroître la récolte de petit gibier, nous avons procédé en 1975 à l'aménagement de quelques sentiers de chasse dans la réserve de Papineau-Labelle. Ces aménagements ont été réalisés en collaboration avec le Service des Parcs et ont consisté principalement à débroussailler une douzaine de sentiers à l'aide d'un tracteur.

Sauvagine

En 1975 nous avons procédé à l'entretien et à la réparation des quelques 40 nichoirs artificiels installés pour la sauvagine dans le Parc Dollard des Ormeaux. De plus, certaines cabanes ont été déplacées dans des endroits plus propices.

12.4 Recherche

Chevreuil

La recherche sur le chevreuil au niveau du district est assez restreinte étant donné que le temps et le matériel manquent. Cependant, quelques travaux qui sont en fait nécessaires comme la vérification du nombre de cerfs dans les ravages en fonction de la densité de l'hiver, le décompte de carcasse, la vérification de l'effet de la tordeuse sur l'habitat d'hiver sont en somme des projets de recherche à plus ou moins long terme. Ces travaux nous aideront à expliquer les variations dans le niveau de la population, le succès de la chasse, etc.

Orignal

Afin de pouvoir formuler des recommandations valables au Ministère des Terres et Forêts lors de l'émission des permis de coupe, une étude sur la sélection de l'habitat par l'orignal a été faite dans le nord du comté de Pontiac en même temps que l'estimation de densité dans le même secteur. Dans la Réserve de La Vérendrye, un projet d'étude de la dynamique de la population d'originaux a été entrepris par le Service de la Recherche Biologique et nous

avons eu l'occasion de participer à ce travail tant pour la collecte d'information nouvelle sur le terrain que pour la compilation de données recueillies par le district dans le passé.

Divers

En relation avec la recherche sur le chevreuil, nous recueillons depuis deux ans des spécimens de canidés (loups, coyotes, chiens) qui nous proviennent du contrôle des prédateurs ou d'animaux tués par des chasseurs et fermiers. Ces animaux sont autopsiés à nos laboratoires au 250 boul. St-Joseph à Hull. Le programme de contrôle des prédateurs et la mortalité hivernale du chevreuil sont résumés à tous les ans sous forme de rapport afin de pouvoir suivre l'évolution de nos travaux d'une année à l'autre (Bélanger, 1976; Pariseau, 1975).

13. Travaux divers

13.1 Congrès, réunions, ateliers.

En 1975, le personnel du district a eu l'occasion de représenter le Québec à trois congrès d'importance dans le domaine de la gestion des ressources fauniques. Il s'agit du 11^o Atelier nord-américain sur l'orignal à Winnipeg, le 11^o Atelier du North-east Deer Study Group à Québec et l'atelier annuel sur les poissons d'eau chaude de la Northeast section de l'American Fisheries Society à Lake Bomoseem, Vermont.

Des travaux ont été présentés aussi à plusieurs ateliers provinciaux dont les principaux traitaient des résultats d'ensemencements, de la collecte de données sur l'enneigement et du programme de la fiche du gros gibier.

Un biologiste du district a participé comme membre du Comité d'Etude sur l'Exploitation de l'Orignal à plusieurs réunions en dehors du district et a consacré beaucoup de temps à la préparation de données requises pour ce comité.

De nombreuses réunions sectorielles ont aussi été tenues, notamment pour les chefs de district à Québec, et avec le Service du Personnel et le Service général de la Gestion à Hull. Des réunions régulières avec les biologistes chefs d'équipe dans le district ont permis d'assurer la réalisation des objectifs du Service.

13.2 Information et publicité

Les activités du Service ont fait l'objet de sept feuillets de renseignements qui ont été diffusés sous forme de communiqués de presse par le bureau régional de Communication-Québec. Quatre conférences ont été présentées devant des Associations de Chasse et Pêche locales par le personnel du district et huit émissions d'information radiodiffusées ont été transmises sur les ondes de Radio-Canada. De nombreuses entrevues avec des journalistes de la presse écrite ont débouché sur des reportages dans des journaux régionaux.

Nous avons participé a deux kiosques d'information, un dans le cadre du Salon du Commerce de Hull et l'autre en collaboration avec la Fédération Québécoise de la Faune dans le cadre de La Grande Fête de Hull.

13.3 Consultations inter et intra ministérielles

L'année 1975 a été fertile en consultations de toutes sortes et une grande partie de nos énergies a dû être réservée à ce travail. Ainsi nous avons émis des avis professionnels en vue de l'émission de tous les permis renouvelables émis par la division des permis. Nous avons été consultés par le Ministère des Richesses Naturelles concernant la construction de barrages, par l'Hydro-Québec pour la construction d'équipements hydro-électriques, par des firmes de consultants pour évaluer l'impact de lignes de transmission électrique et la construction de nouvelles routes, par le ministère des Terres et Forêts pour les permis de coupe forestière, la vente de lots de villégiature en bordure des cours d'eau, le tracé des sentiers de motoneige et par le Ministère de l'Agriculture pour les projets de drainage.

En vue de faciliter ces études d'impacts nous avons regroupé dans un Atlas de fabrication domestique constitué de cartes topographiques au 1:50,000 toutes les localisations des sites comportant un intérêt faunique particulier et nécessitant des mesures préventives spéciales pour leur conservation. Ainsi on y retrouve pour toute la région administrative de l'Outaouais les zones de densité de l'orignal, les ravages de chevreuils, les frayères

connues, les aires de nidification de la sauvagine, les héronnières etc... Ce document de base sera complété au fur et à mesure de l'acquisition de nouvelles connaissances du territoire.

Simultanément, nous avons étudié un projet de zonage de la région administrative en fonction du potentiel faunique et dans le but de créer des unités d'aménagement.

13.4 Travaux de laboratoire

Notre laboratoire de faune terrestre a été le site d'environ soixante-quinze autopsies de grands vertébrés au cours de l'année. Les espèces les plus nombreuses furent les chiens, les loups et les chevreuils recueillis en nature par notre personnel et celui du Service de la Conservation en relation avec le programme de contrôle des prédateurs. Des pièces anatomiques ont été fournies à des laboratoires plus spécialisés pour l'obtention d'informations que nous n'étions pas en mesure de déterminer nous-même. Ainsi le Laboratoire de pathologie animale du Service Canadien de la faune nous a secouru dans le domaine de la parasitologie des poissons tandis que le laboratoire de pathologie du Ministère Fédéral de l'Agriculture a procédé aux expertises en vue de diagnostiquer la rage.

Le laboratoire de faune aquatique a été utilisé pour quelques analyses physico-chimiques détaillées d'échantillons d'eau en relation avec des mortalités massives de poissons. On y a aussi procédé à l'identification des espèces et la collecte de données morphométriques sur les spécimens de poissons capturés à l'occasion des pêches expérimentales reliées aux diagnoses écologiques.

13.5 Enquêtes et vérifications

La publicité qui a entouré les activités du district depuis quelques années a contribué à faire affluer par courrier et par téléphone quantité de rapports concernant des problèmes reliés à la faune ou son habitat et nécessitant des enquêtes sur le terrain.

Ainsi plusieurs mortalités massives de poissons sont rapportées et dans tous les cas, une enquête est de rigueur. Les résultats sont rarement concluants mais nous espérons à long terme pouvoir identifier certaines relations qui semblent exister entre les sites de ces mortalités, la météo, les espèces impliquées, les parasites et divers paramètres physico-chimiques mesurés à cette occasion.

D'autres enquêtes ont porté sur l'obstruction de l'accès à une frayère de dorés au lac Bryson, la destruction de frayères occasionnée par du remblayage aux lacs Ste-Marie et au ruisseau Blue Sea, la pollution d'un lacensemencé (Lac Vert) par de l'huile, l'installation non autorisée d'un grillage au lac Viceroy, un dépotoir mal situés à East Aldfield, des mortalités de poissons en élevage, des dommages causés par la faune etc...

13.6 Collaboration avec des organismes intermédiaires du milieu

Nous avons participé aux congrès régionaux de la Fédération Québécoise de la Faune et de l'Association des Pourvoyeurs du Québec qui représentent la majorité des chasseurs et pêcheurs de l'Outaouais ainsi que les exploitants professionnels des ressources fauniques. Ces deux organismes constituent nos principaux interlocuteurs régionaux et nous sommes en contact régulier avec eux.

Dans la région de l'Outaouais, les conseils municipaux ont assumé plus intensément cette année leur rôle d'organisme intermédiaire et nous ont inondé de résolutions demandant des ensemcements, des inspections de cours d'eau, des aménagements et des modifications aux règlements de chasse et de pêche. Le conseil du comté de Gatineau a engagé avec nous le dialogue et une réunion publique a été organisée à leur demande concernant le prélèvement d'oeufs de truites grises dans le lac 31-Milles et la circulation des motoneiges dans les ravages de chevreuils.

La Conférence Administrative Régionale Provisoire a vu ses activités diminuer considérablement en 1975 à cause de l'hétérogénéité des participants, du manque de pouvoir de certains d'eux et du retard de l'O.P.D.Q. à nommer un délégué régional pour l'Ou-taouais. Comme le M.T.C.P. a négligé de nommer un coordonnateur régional, les trois chefs de districts et le directeur du secrétariat régional participaient tous aux réunions de la C.A.R. Le sérieux de l'organisme a dégénéré en attendant son officialisation et la nomination des coordonnateurs des ministères.

14. Liste des rapports écrits en 1975

BELANGER, M. 1975.

"Aménagement d'une cèdrière au lac Wabassee, co. Labelle, canton Wells". Service de la Faune (Outaouais). 2 pp.

BELANGER, M. 1975.

"Aménagement d'une cèdrière à Bouchette, co. Gatineau, canton Bouchette. Service de la Faune (Outaouais). 2 pp.

BELANGER, M. 1975.

"Enregistrement du cerf de Virginie dans le district de l'Outaouais en 1974". Service de la Faune (Outaouais). 15 pp.

CHAPLEAU, D. 1975.

"Résultats des ensemencements de catégorie I et II dans les lacs publics du district et dans le Parc Papineau-Labelle". Service de la Faune (Outaouais). 72 pp.

CHATELAIN, R. 1975.

"Rapport annuel 1974, Service de l'Aménagement de la Faune, District de l'Outaouais, 34 pp. + annexes.

CRÊTE, M. et GOUDREAU, F. 1975.

"Condition de l'enneigement dans l'aire de répartition du cerf de Virginie au Québec". Service de la Faune (Outaouais). 22 pp.

CRÉTE, M. et ST-HILAIRE, D. 1975.

"Estimation de la densité de l'orignal par une voie terrestre dans le nord de la zone de chasse J₁. Service de la Faune (Outaouais). 19 pp.

CRÉTE, M. 1975.

"Experimentation of indices of winter mortality of white-tailed deer in Québec". Service de la Faune (Outaouais). 26 pp.

CRÉTE, M. 1975.

"Etude de l'exploitation de l'orignal dans le nord de la zone J₁." Service de la Faune (Outaouais). 4 pp.

CRÉTE, M. 1975.

"Importance of the winter climate on the decline of white-tailed deer harvest in Québec". Service de la Faune (Outaouais). 16 pp.

CRÉTE, M. 1975.

"Méthodologie pour augmenter la précision des estimés de la densité de l'orignal". Service de la Faune (Outaouais). 8 pp.

CRÊTE, M. et ST-HILAIRE, D. 1975.

"Rapport sur la densité de l'orignal dans la zone J₁".
Service de la Faune (Outaouais).

CRÊTE, M. 1975.

"The impact of moose browsing on winter and summer food
supplies in Gaspé Peninsula, Québec. Service de la Faune
(Outaouais). 8 pp.

DUBOIS, J.J. 1975.

"Rapport sur le contrôle des prédateurs, hiver 1975." Ser-
vice de la Faune (Outaouais). 13 pp.

LAROUCHE, G. 1975.

"Inventaire de la gélinotte huppée (Bonasa umbellus) dans le
Parc Papineau-Labelle". Service de la Faune (Outaouais).
14 pp.

LAROUCHE, G. 1975.

"Nettoyage de ruisseaux à truites mouchetées à l'aide d'ex-
plosifs, Parc Papineau-Labelle". Service de la Faune (Ou-
taouais). 15 pp.

LAROUCHE, G. 1975.

"Projet de destruction de barrages de castor dans le Parc Papineau-Labelle". Service de la Faune (Outaouais). 5 pp.

LEMYRE, R. et BOIVIN, J. 1975.

"Lecture des stations de neige du Parc de La Vérendrye 1974-1975". Service de la Faune (Outaouais). 20 pp.

LEMYRE, R. 1975.

"Rapport de tambourinage, Réserve de La Vérendrye 1975". Service de la Faune (Outaouais). 25 pp.

LEMYRE, R. 1975.

"Visites de frayères de brochets (Esox lucius) et dorés (Stizostedion vitreum) dans la Réserve de La Vérendrye". Service de la Faune (Outaouais). 51 pp.

PARISEAU, R. 1975.

"Mortalité du cerf de Virginie (1974-75) dureté de l'hiver, contrôle des prédateurs". Service de la Faune (Outaouais). 10 pp.

POULIN, M. 1975.

"Dosage d'oxygène sous la glace". Service de la Faune (Outaouais). 8 pp.

THELLEN, G. 1975.

"Rapport sur les visites des frayères de doré jaune dans le district et dans le Parc Papineau-Labelle". Service de la Faune (Outaouais). 8 pp.

15. Conclusion

Il peut être frustrant pour un groupe comme le nôtre de réaliser en fin d'année qu'une grande partie de nos efforts a été dépensée à émettre des opinions professionnelles et proposer des restrictions ou des modifications en fonction de projets exécutés par d'autres. Nous serions portés à croire qu'il s'agit de temps perdu, n'étant pas consacré à l'aménagement de la faune. Mais qu'il suffise de se rappeler que les aménagements d'habitat exécutés avec grande peine dans des conditions souvent difficiles et avec des moyens limités, même s'ils favorisent la satisfaction professionnelle des participants ont souvent très peu d'impact sur les populations fauniques d'une région. Ainsi la proposition de restrictions en faveur de la conservation de l'habitat du gros gibier sur un permis de coupe forestière impliquant une grande superficie aura un impact faunique plus grand que la construction artisanale d'une frayère artificielle dans un petit ruisseau.

Cette réflexion ainsi que la constatation du fait que des organismes de plus en plus nombreux viennent nous consulter dans la préparation de projets de zonages ou d'aménagements témoignent de la plus grande préoccupation du public envers les valeurs fauniques et laissent prévoir une demande accrue de nos services pour les années futures.